



林 仰 峥

木 刻 版 画 六 十 年

黑
白
足
迹

夏衍题



林仰崢木刻版画六十年

黑白足迹

嶺南美術出版社

图书在版编目(CIP)数据

黑白足迹/林仰峥刻. — 广州: 岭南美术出版社,
2000. 1

ISBN 7-5362-2077-4

I. 黑... II. 林... III. 木刻: 版画 - 作品集 - 中国 -
现代 IV. J227

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 10587 号



责任编辑: 梁鼎英

装帧设计: 林向朝

黑白足迹

林仰峥木刻版画六十年

林仰峥 作

出版、总发行: 广东岭南美术出版社

(广州市水荫路 11 号 9、10 楼 邮编: 510075)

出版人: 曹利祥

经 销: 全国新华书店

印 刷: 广州彩色印务有限公司

版 次: 2000 年 1 月第一版

2000 年 1 月第一次印刷

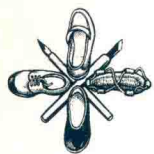
开 本: 880 × 1230mm 1/16 印张: 5

印 数: 1—1000 册

ISBN 7-5362-2077-4

J · 1786

定价: 90.00 元



简 历

林仰铮，曾用笔名仰铮、金刃、小林、林柯。出生于 1923 年 8 月 17 日，祖籍福建诏安，从事新兴木刻运动已有半个世纪之久。

1939 年春，简师毕业后即投入抗日救亡活动。1940 年毕业于军委会桂林行营政治部绘画训练班。先后在党报桂林《救亡日报》、香港《华商报》、重庆《新华日报》担任美术编辑。1939 年在桂林创作了《游击队员受伤了》、《驿站》，并出版了根据司马文森小说改编的木刻连环画《马夫》。1941 年在香港创作了《渔人之子》木刻连续画发表在茅盾主编的《笔谈》杂志上。1942 年曾在重庆与回国的叶浅予、黄新波、特伟、郁风、丁聪等九位画家举办了“香港的受难”画展。参展作品中的《神圣的教堂》和套色木刻《码头》这两幅最令人注目。同时还为《群众》周刊以及夏衍、戈宝权、臧克家、胡仲持等名作家的译著书籍设计木刻封面和插图。为此曾得到周恩来同志的传令嘉奖。当时加入中华全国木刻界抗敌协会，被聘为中国木刻研究会理事。

从 1944 年夏隐蔽在家乡当美术教员。创作了《会师》、《军民一家》、《谁能帮我们重建家园》等作品，并参加闽省美展获奖。

1949 年 5 月组织通知到了香港，经东江游击区入广州参加接管工作。

解放后，曾在广州军管会文艺处、华南文联、广州市文联、广东省美术创作室、岭南美术出版社等单位任职。现为中国美术家协会会员，中国版画家协会理事。

1954 年 8 月 30 日加入中国共产党。在此期间创作了《爸爸在工作》、《试机》、《何香凝像》、《盼》等作品，这些作品多次参加全国美展，并送到国外展出。有些作品还被中国美术馆、天津艺术博物馆收藏。

在未离休之前还主编了明清以来广东名画家画丛，在海内外有一定的影响。

（转载于 1991 年《中国版画年鉴》）

附记：1991 年，在纪念鲁迅诞辰 110 周年暨中国新兴版画运动 60 周年之际，林仰铮荣获中国新兴版画贡献奖。

目 录

书名题字	夏 衍
封面木刻	自刻像
作者简介	

1 版画家林仰峰	黎冰鸿
2 序一	王 琦
3 序二	林 林

套色木刻

4 野草 封面木刻	1942 年
5 码头	1942 年
6 水乡吟 封面木刻	1942 年
7 在北冰洋 封面木刻	1942 年
8 《群众》周刊 封面木刻两幅	1942 年
10 森林里悲喜剧 封面木刻	1942 年
11 军民一家	1944 年
12 这是我们工作的意义	1953 年

黑白木刻

14 榨糖季节	1939 年
15 游击队员受伤了	1939 年
16 义愤	1941 年
17 农村小景	1942 年
18 神圣的教堂	1942 年
20 《新华日报》馆的文化班	1943 年
21 谁能帮我们重建家园	1946 年
22 为保卫世界和平与民主而奋斗	1950 年
24 试机	1953 年
25 爸爸在工作	1954 年
26 蔗渣造纸成功的时候	1955 年
28 音乐家张寒辉	1957 年
29 屹立在加勒比海	1962 年
30 春暖	1978 年
31 盼	1980 年
32 亲密的战友	1981 年
34 中国杰出女革命家何香凝	1982 年
35 中国文坛巨匠 巴金	1990 年
36 中国文坛巨匠 谢冰心	1997 年
37 中国文坛巨匠 夏衍	1995 年

38 作家·诗人林林	1998 年
39 自刻像	1999 年

木刻组画

40 渔人之子 四幅	1941 年
------------	--------

木刻漫画

44 请君入墓	1943 年
45 弗里茨怎样没有吃到稀饭	1943 年
46 在日寇“共荣圈”的香港	1943 年
47 法西斯的学校	1943 年

木刻插画

48 狠打德国法西斯	1942 年
打击德军入侵的苏联各路将领	1942 年
49 科学家伽利略、牛顿	1942 年
50 鲁迅	1943 年
高尔基	1941 年
51 罗斯福总统代表威尔基	1943 年
西班牙诗人	1943 年
52 抗日民族英雄范筑先将军	1942 年
影剧家洪深	1943 年
53 抗日民族英雄左权将军	1942 年
抗日民族英雄张自忠将军	1942 年
54 森林里悲喜剧 插画九幅	1942 年
59 《新华日报》新华副刊 刊头画八幅	1942 年

评介·照片

63 抗战时期我的版画足迹	林仰峰
64 记版画家林仰峰	端 璇
66 读画偶记	王 琦
67 独具特色的《新华副刊》	廖永祥
提高木刻创作的思想艺术水平	王 琦
68 忆“香港的受难”画展	黄蒙田
血光刀影 铁蹄墨迹	范 梦
66 照片 二十八幅	
72 “香港的受难”画展 展出目录原件	
得奖奖章	
73 目录	
74 后记	



版画家林仰峰（水粉速写）37×30cm 1983年
黎冰鸿（原浙江美术学院副院长）



序 一

执刀如执枪 临板如临阵

王靖

和林仰峥同志相交是半世纪以前的事。在未认识他之前，我在重庆从桂林出版的一本《水乡吟》（夏衍著）封面上看到他的一幅套色木刻，画面的精致完美和浓厚的装饰味深深地吸引了我。1942年在重庆和他相认，我在文委会工作，他在《新华日报》，常常刻制一些十分精致的装饰刊头木刻画。不久，一个引人注目的“香港的受难”画展在重庆中苏文化协会开幕，这是一群曾经在香港工作过的画家们共同举办的展览。其中有林仰峥的两幅作品（《码头》和《神圣的教堂》）引起观众的极大兴趣，作品的下端贴上了好几张观众订购的红布条。《码头》表现日寇占领香港后屠杀市民的暴行，血淋淋的尸体漂出海面，鲜红的血液和碧蓝色的海水形成鲜明的对照，取得了强烈的艺术效果。《神圣的教堂》以极简练有力的手法，深刻地揭示了日寇的荒淫无耻，连宗教禁区也免不了兽军的蹂躏，这是多么尖锐辛辣讽刺。这两幅木刻作品是当时历史的真实记载，在今天看来，也是思想性与艺术性高度结合的佳品。它能载入《中国新兴版画五十年选集》是无可非议的。

仰峥同志以极其认真严肃的态度在对待自己的创作，他不能容忍在作品上有任何马虎草率的痕迹，“执刀如执枪，临板如临阵”，这是他一贯坚守不渝的原则，在他的木刻画面上，非常讲求构图的严谨，黑白位置的合理分布与多种不同刀法的运用，在事先都是经过作者缜密的思考和苦心经营，然后才着手刻作的。当时我见到他另一套木刻组画《渔人之子》（共四幅）更使我惊叹其善于组

织画面的卓越才能，在这套组画上，作者特别重视人物形象的塑造，他掌握了南方海上渔民的特征，生动而又真实地刻画了父子两代渔民的形象，在当时的木刻画面上出现这样优秀的人物形象是不易见的。在作者的木刻创作中，《渔人之子》也是具有里程碑意义的作品。

解放后，仰峥同志仍不停地挥刀创作，题材面更加拓宽，表现形式更丰富多样，《爸爸在工作》是50年代广为流传的带有情节性的风俗画，表现手法和艺术风格仍然保持原来的面貌，对各种事物的精确描绘，同时并注重画面的完整统一。这本集子里还有不少木刻肖像画，都能抓住人物特征和性格，运用不同表现手法，使人物栩栩如生。引人入胜的画幅，不及一一列举。数十年来，仰峥同志始终如一地恪守自己的创作原则，执着于艺术的追求，他坚持艺术为人民服务的道路，坚持生活是创作的源泉这一颠扑不破的真理，坚持艺术必须面向广大观众，从不随波逐流，左右摇摆。他以辛勤的艺术劳动在创作上取得了丰硕成果，把这些成果奉献给他热爱的祖国和人民。

作为一个多年的老朋友，我以十分欣喜的心情祝贺他的个人画集问世，并祝愿他在今后的艺术征途中取得更新更大的胜利！

1998年10月27日于北京

（本文作者系中国美术家协会顾问、中国版画家协会主席、中央美术学院教授）

序 二

恳切的希望

林林



林仰崢的木刻版画册能够问世，是件好事。

王琦同志为这本木刻画册写了前言，实事求是地给了它好评。也帮助青年读者去理解他，了解其作品的艺术手法以及它是怎样表现时代生活、思想感情的。

在我访问日本时，看到一本精选的中国木刻画册，有文认真地介绍作品，其中也选用了仰崢的作品，我十分欣慰，说明他也参加了中日文化交流的工作。如果他不再受“文革”的灾情，困苦过日，他在这二十几年必然会多刻些作品。到了后期，仰崢敬慕巴金、冰心、夏衍诸位前辈，精心刻出他们的头像，也能显出艺术的特色。

回忆 1939—1940 年，在桂林仰崢受教于黄新波同志，如今仰崢如有所成就，应归功老师奠基的指导。新波同志是 30 年代由鲁迅先生教育出来的木刻版画作者群中之一个，我认识的还有李桦、陈烟桥、罗清桢、赖少其、胡一川与夏朋（女，被捕死在狱中）等，他们很活跃，以版画当武器进行革命斗争。张望有《鲁迅先生与中国新木刻运动》一文，可以参考。现在，中国是社会主义国家，艺术之宫，怎能够没有木刻版画新的光华？承继鲁迅先生对木刻的热心倡导，扶助木刻版画复兴的气象，这是我恳切的希望。

1998 年 10 月 30 日于北京仰山屋

（本文作者系中国人民对外友好协会原副会长、中国作家协会顾问、中国日本文学研究会名誉会长、中国郭沫若研究学会会长、中国日本友好协会副会长、中华诗词学会副会长）

桂林出版《野草》杂志 秦似主编
封面木刻画 8×9.8cm 1942年





码头 “香港的受难”画展作品之一 原大 1942 年

画展轰动陪都，此画最引人注目。被选入《中国新兴版画五十年选集》、《福建画报》林仰崢版画选页、《中国版画》抗日战争和世界反法西斯战争胜利 50 周年纪念专刊、香港《美术家》、《中国现代美术全集·版画 1 卷》等。



水乡吟 夏衍著 封面木刻画
9.5 × 9.5cm 1942 年

在北冰洋 戈宝权译 封面木刻画
6 × 10cm 1942 年



群众



蘇聯十月革命五十二週年紀念特輯

第七卷 第十二期 民國三十一年十月十三日

《群众》周刊 潘梓年主编、乔冠华副主编
封面木刻画 26 × 17.5cm 1942 年

画题为《保卫莫斯科》，曾发表于《中国版画》抗日战争和世界反法西斯战争胜利 50 周年纪念专刊。

《群众》周刊 潘梓年主编、乔冠华副主编

封面木刻画 23 × 16cm 1942 年



期一十二 卷七第



日五十月一十年一十三國民



森林里悲喜剧 胡仲持译 封面木刻画

7 × 12.9cm 1942 年

曾发表于 1985 年 10 期《福建画报》林仰崢版画选页

军民一家 31 × 39.8cm 1944 年
曾参加福建省画展获得奖状





这是我们工作的意义 21 × 31cm 1953 年